

Coloquio nacional: La minificción en la era digital: redes sociales y creación literaria  
National Colloquium : Flash fiction in the digital age: social media and literary creation  
ملتقى وطني: القصة القصيرة في العصر الرقمي: بين وسائل التواصل الاجتماعي والإبداع الأدبي  
Colloque national : La minifiction à l'ère du numérique : réseaux sociaux et création littéraire



11 de febrero de 2026  
30 Laboratorios

 <https://meet.google.com/rir-rskt-skw>

Coordinador - Dr BERBAR LOTFI

## Programme du colloque

### Accueil 08h30 / 9h00

- Versets choisis du Saint Coran
- Hymne national

### Discours d'ouverture

- Président du colloque – **Dr BERBAR Lotfi** - Mot d'ouverture
- Doyenne de la faculté – **Pr HAMZA REGUIG MOURO Wassila**
- Vice Doyen de la post graduation, de la recherche et des relations extérieurs – **Dr RAHMOUN Omar**
- Vice Doyenne de la pédagogie – **Dr BENAÏSSA Ibtissem**
- Chef du département d'espagnol – **Pr BEN SAHLA TANI Sidi Mohammed**
- Directrice du laboratoire – **Pr SARI MOHAMMED Latifa**
- Projection vidéo: La brevedad textual y sus alcances literarios – **Pr ZAVALA Lauro**

## Session plénière

**TABIB Ahmed** - Université Tlemcen

القصة القصيرة في القرآن الكريم

**YZIDI Fatima Zohra** - Univ. Oran 2

Al-Rasîf al-Nâ'im de Zuhur Wanasi: Minificción y conciencia social en la Argelia contemporánea

**SAID BELARBI Djelloul** - Université Tlemcen

Traduire les micro-récits numériques à l'ère de l'IA : vers une productosémie assistée

## Session des contributions majeures

**KHALDI Hicham** - Université Tlemcen

أثر القصة القصيرة الرقمية في المخيلة اللغوية للطفل المتمكّن

**GRINE Zhor** - Université Tlemcen

La mini fiction adaptée à l'écran : approche traductologique et transmédiatique

**BENGHEBRIT Tewfik** - Université Tlemcen

Si Tlemcen m'était contée : le vraisemblable dans la minifiction musicale chez le poète Boumediene Bensahla

Débat

Pause-café

**Atelier I – Session I**  
**Présidente de la session : YZIDI Fatima Zohra**

**MAHI Wisem - Université Tlemcen**

La Guerra Civil española en minificción: escribir el trauma histórico desde la brevedad

**DIF Farid - Université Tlemcen**

La creatividad breve en tiempos de redes sociales

**DJELTI Hidayete - Université Tlemcen**

El Desafío de la Transferencia Intercultural en la Traducción

**BENSAHLA TANI Sidi Mohammed - Université Tlemcen**

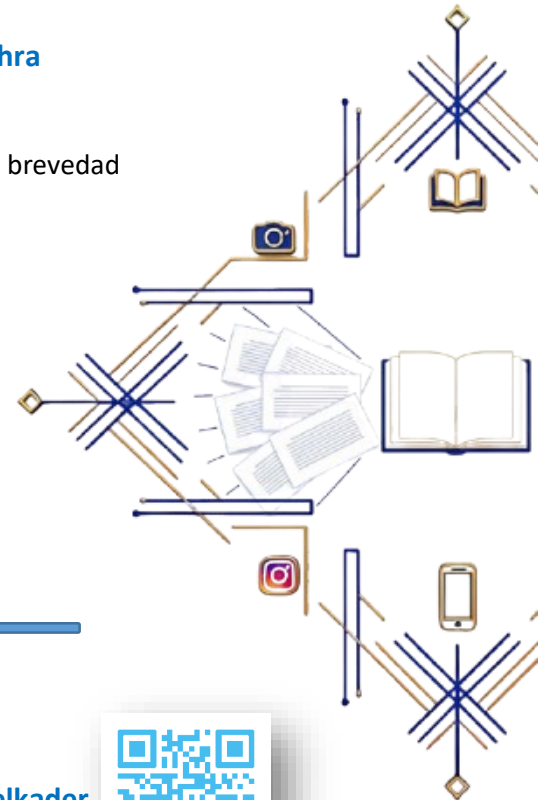
La minificción en el folclore Tlemcení, tradición perpetua

**BERBAR Lotfi - Université Tlemcen**

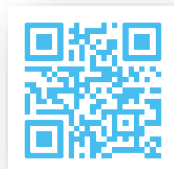
De la oralidad a la red, micro ficción en transformación

**Débat**

---



**Atelier I – Session II**  
**Présidente de la session : BELGUERNINE Abdelkader**  
 <https://meet.google.com/rir-rskt-skw>



**BOUAMRANE Islam Abdallah - ENS Bouzareah**

Maintaining Narrative Depth in Microfiction: A Systematic Review of Techniques and Strategies

**REZZAG Amina / DRISS Mohamed Amine - Université Mascara**

Artificial Intelligence and the Translation of Untranslatable Expression : Challenges of Idiomatic and Semantic Meaning Across Cultures

**FELOUS Anissa Kawther - Université Souk ahras**

Originality in the Age of AI: A Corpus-based Comparison of Syntactic and Lexical Patterns in Human and AI-Generated Minifiction

**CHERGUI Karima - ENS Constantine**

Is AI a Creative Idea Generator or a Human Originality Obliteration? An AI Creative Writing Guide

**KHIRDJA Afaf - Université Jijel**

Meaning Across Borders: Semantic and Cultural Complexity in the Translation of Mini Fiction

**LECHEHEB Ikram - Université Skikda**

Cloned Identities: Dehumanization and Reality in Flash Fiction: A Reading of Hugh Behm-Steinberg's "Taylor Swift" (2015)

**TAYEB HEBRI Abdelmalek Rafik - ENS d'Oran**

The Feminine micro-narration in contemporary Algerian Literature.

**Débat**

---



**Atelier II – Session I**  
**Président de la session : SELMI Ilyes**

**SELM Ilyes - Université Tlemcen**

الاقتصاد اللغوي وأثره في تشكيل القصة القصيرة الرقمية

**CHIADI Nacera - Université Tlemcen**

تفاعل القارئ مع القصة القصيرة المنتجة بالذكاء الاصطناعي - دراسة في التلقي والتأثير

**BENYAHIA Fatiha - Université Tlemcen**

تقنيات القصة القصيرة جدا في الأنسب التفاعلي

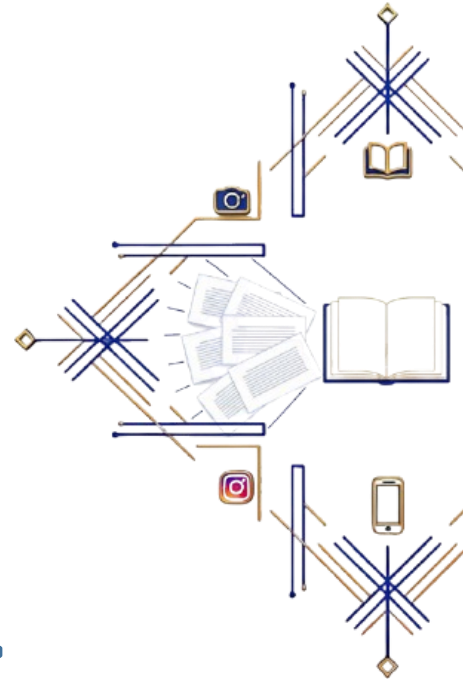
**Abdelkamel Fethia - Université Tlemcen**

القصة في اليوتيوب

**BENSAADA Hicham - Université Ain Témouchent**

تقنيات التكثيف والإيجاز في القصة الموضحة: قراءة في نماذج عربية منتشرة

**Débat**



**Atelier II – Session II**

**Présidente de la session : BOURAS Karima**



<https://meet.google.com/aav-zsqf-vno>



**BOURAS Karima - Université Mostaganem**

Las leyendas sobre personajes históricos españoles en los “ reels “ divulgación de historia o difusión de ideología?

**BOUDJEMLINE Anis Rafik - Université Alger 2**

La adaptación de la minificción literaria digital en la construcción de la publicidad comercial

**KABEN Abdelkader - Université Mostaganem**

Los personajes del libro de relatos “Mr. Blue en el cine”: entre la luz y la oscuridad

**REDJEM Abdelhadi - Université Laghouat**

Cuando la IA redacta un microrrelato: autoría, originalidad y ética en la minificción generada por la inteligencia artificial

**BENBERNOU Ismaïl - Université Tlemcen**

La creación de textos literarios generados por la IA

**SEBBANE SAKINA - Université Alger 2**

Inteligencia artificial y recreación de voces moriscas: de la carta de Antonio de Ocaña (1618) a la minificción digital

**CHOUAKRI Meryem - Université Chlef**

Traducir la minificción latinoamericana en la era digital: de la creatividad a la universalidad. El caso de “Jorge Luis Borges” y “Gabriel García Márquez”

**BOUSSEROUEL Hakima Fatima Zohra - Université Laghouat**

¿Puede la IA traducir la cultura? Un análisis de la fidelidad cultural en obras literarias

**Débat**



**Atelier III – Session I**  
**Président de la session : SEMMACHE Sid Ahmed**  
 <https://meet.google.com/hxy-cwov-ccw>



**SEMMACHE Sid Ahmed - Université Tlemcen**

La nouvelle et le court métrage à l'ère de la numérisation

**BELGHOUAR Sarra - Université Laghouat**

Quand le bref devient viral : explorations linguistiques et socioculturelles des mini-fictions numériques

**MOKRANE Hind - Université Batna 2**

La brièveté comme intensité : poétique des micro-nouvelles sur Wattpad

**MOULAY OMAR Abdellah / GASMI Karima - ENS de Khemis Miliana / université de Béchar**

Créativité et intelligence artificielle générative : quel(s) effet(s) sur la lecture plaisir des contes en classe de FLE

**Débat**

**Atelier III – Session II**  
**Présidente de la session : Farah Djazia SOULIMANE**  
 <https://meet.google.com/zvg-nnr-b-whb>



**SOULIMANE Farah Djazia - Université Tlemcen**

La minifiction numérique en classe : ateliers de création et interaction sur les réseaux sociaux pour développer la créativité et les compétences textuelles

**MOUFFOKI Nadjet / BENYOUCEF Mahfoudh - Université de Khemis-Miliana**

L'apport des dispositifs numériques pour la didactique de la création littéraire : entre nouveaux usages et enjeux linguistiques

**DIB Ferial / DJIHAD Messaadia - Université EL TAREF**

De la page à l'écran : la remédiation du texte littéraire patrimonial sur TikTok comme levier didactique en FLE

**SOLTANI EL-Mehdi / KACEM Krifa - Université Khemis Miliana**

La minifiction à l'heure des algorithmes : nouvelles esthétiques, nouveaux lecteurs et nouveaux défis de traduction

**SARI MOHAMMED Latifa - Université Tlemcen**

Mini-fiction vs roman numérique : fragments, rupture et navigation

**BENAISSA Ibtissem - Université Tlemcen**

Traduire la minifiction, quelques réflexions

**Débat**

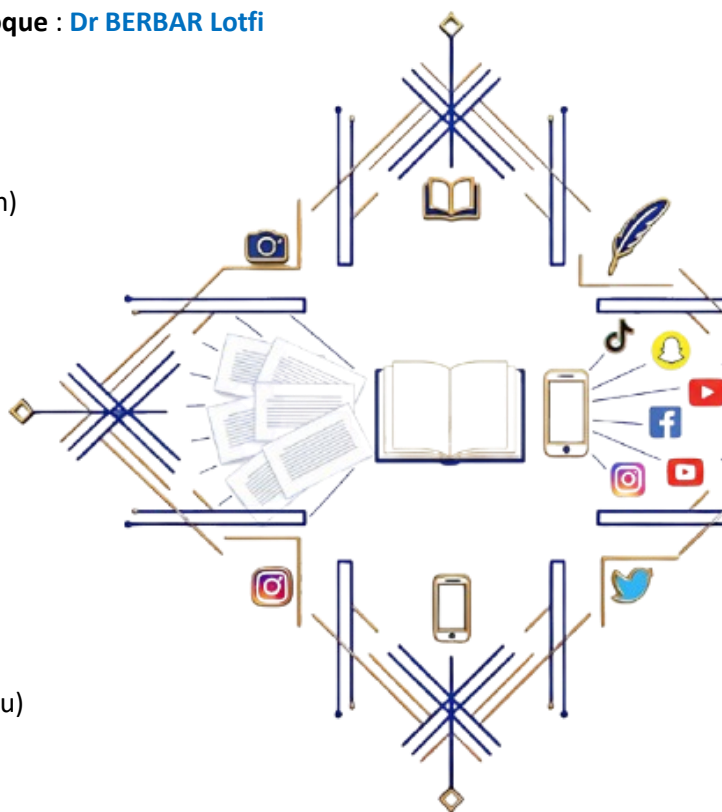
**Recommandations et clôture du colloque**



Responsable scientifique du colloque : **Dr BERBAR Lotfi**

#### Comité scientifique

Pr **BELARBI Djelloul Said** (Université de Tlemcen)  
Pr **BENSAHLA TANI Sidi Mohammed** (Université de Tlemcen)  
Pr **BOUDJELLA Abdelmajid** (Université de Tlemcen)  
Pr **GRINE Zhor** (Université de Tlemcen)  
Pr **GUERCHOUH Lydia** (Université de Tizi-Ouzou)  
Pr **KHALDI Hichem** (Université de Tlemcen)  
Pr **LAHMEUR Faycel** (Université de Boumerdes)  
Pr **MELIANI Mohammed** (Université de Tlemcen)  
Pr **SAIM Houari** (Université de Temouchent)  
Pr **SARI MOHAMMED Lila** (Université de Tlemcen)  
Pr **WALI DADA Hakim** (Université de Tlemcen)  
Dr **BEDARNIA Mebarka** (Université de Laghouat)  
Dr **BENAISSA Ibtissem** (Université de Tlemcen)  
Dr **BENEDDRA Mohammed Rachid** (Université de Tlemcen)  
Dr **MOULAY EI IBRAHIMI Ghouti** (Université de Tlemcen)  
Dr **EL HADRI Mohammed EI Amine** (Université de Tizi-Ouzou)  
Dr **TIDMIT Yacine** (Université d'Alger 2)  
Dr **YAHLA Houda** (Université de Tlemcen)  
Dr **YZIDI Fatema** (Université d'Oran 2)



Coordinateur du comité : **Pr BENGHEBRIT Tewfik**

#### Comité d'organisation

**BENEDDRA Rachid** (Université de Tlemcen)  
**BENSAHLA AOUL Kawtar** (Université de Tlemcen)  
**MAHI Wissem** (Université de Tlemcen)  
**MOULAY EI IBRAHIMI Ghouti** (Université de Tlemcen)  
**LARABI Hana** (Université de Tlemcen)  
**RAHOUI Khadidja** (Université de Tlemcen)  
**YAHLA Houda** (Université de Tlemcen)

Coordinatrice du comité : **Dr BENAISSA Ibtissem**



Localisation GPS de l'évènement

